ZMLUVA
O ZABEZPEČENÍ ODBORNÉHO VÝKONU PREVÁDZKY VEREJNEJ KANALIZÁCIE

uzatvorená v zmysle § 16 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

č. ZOP 10/40301/2021 BVS

(ďalej len „zmluva")

Článok I.
ZMLUVNÉ STRANY

1.1. **Vlastník :** **Mesto Myjava**
Sídlo: M. R. Štefánika 560/4, 907 01 Myjava
Zastúpený: Pavel Halabrín, primátor
IČO: 00 309 745
Bankové spojenie:
IBAN:
(ďalej len „vlastník")

a

1.2. **Prevádzkovateľ:** **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Prešovská ul. č. 48, 826 46 Bratislava 29
Zastúpený: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Marián Havel, člen predstavenstva a investičný riaditeľ
Zástupca zodpovedný vo veciach technických: vedúci divízie odvádzania odpadových vôd
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK 2020263432
podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo: 3080/B

(ďalej len „prevádzkovateľ" a spoločne s vlastníkom ako „zmluvné strany" alebo aj jednotlivo ako „zmluvná strana")

Článok II.
PREAMBULA

2.1. Keďže predmetom tejto zmluvy je prevádzkovanie majetku, ktorý bol zhotovený (nadobudnutý) z finančných prostriedkov Európskej únie, zmluvné strany v nadväznosti na podmienky pre prevádzkové zmluvy vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO-1SC121/122-2015/03 zo dňa 17. 03. 2016 v platnom znení uzatvorenej medzi prijímateľom nenávratného finančného príspevku – mesto Myjava (vlastník) a poskytovateľom nenávratného finančného príspevku – Ministerstvo životného prostredia SR (ďalej len „Zmluva

o poskytnutí NFP"), ktorej kópia bola poskytnutá prevádzkovateľovi, vyhlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že:

- sú oprávnené uzatvoriť túto zmluvu,
- táto zmluva je uzatvorená podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov SR,
- výber prevádzkovateľa bol vykonaný v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a zásadami poctivého obchodného styku, nediskriminácie, rovnosti uchádzačov a transparentnosti, rešpektujúc pritom platné všeobecne záväzné právne predpisy upravujúce hospodársku súťaž a rovnosť príležitostí všetkých súťažiacich podnikateľov pôsobiacich na relevantnom trhu,
- táto zmluva definuje pojmy oprava a údržba prevádzkovaného majetku tak, ako sú upravené v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch,
- táto zmluva definuje povinnosť prevádzkovateľa plne hradiť finančné zabezpečenie opráv a údržby,
- táto zmluva zaväzuje prevádzkovateľa na zabezpečovanie opráv a údržby prevádzkovaného majetku s odbornou starostlivosťou tak, aby nedošlo k neprimeranému opotrebeniu prevádzkovaného majetku,
- táto zmluva špecifikuje povinnosť prevádzkovateľa spracovať plán údržby a opráv prevádzkovaného majetku s výhľadom na 5 rokov, pričom vlastník má právo sa k nemu vyjadrovať,
- táto zmluva definuje pojmy rekonštrukcia, investícia a pod. tak, ako sú upravené v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch, aby bolo zrejmé, kedy a za akých okolností vzniká nový majetok vlastníka,
- táto zmluva obsahuje záväzok prevádzkovateľa dodržiavať príslušné štandardy kvality súvisiace s odvádzaním odpadových vôd vrátane možného postihu za ich nedodržanie tak, ako sú definované v príslušnej vyhláške Úradu pre reguláciu sieťových odvetví v jej platnom znení,
- táto zmluva obsahuje ustanovenie o povinnosti prevádzkovateľa prerokovať návrh ceny stočného s vlastníkom verejnej kanalizácie pred jeho podaním na schválenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví,
- táto zmluva obsahuje ustanovenia, ktoré riešia predčasné ukončenie zmluvy, pri plynulom zabezpečení odkanalizovania a čistenia odpadových vôd, bez porušení všeobecne záväzných právnych predpisov a za takých podmienok, aby vlastník mohol bez problémov prevziať majetok (predmet prevádzkovania),
- táto zmluva obsahuje kritériá monitorovania zmluvného vzťahu a sankčné postihy voči prevádzkovateľovi v prípade ich nedodržania,
- táto zmluva obsahuje ustanovenia, ktoré zabezpečia vlastníkovi prevádzkovaného majetku plnú informovanosť o jej stave, technickej a prevádzkovej dokumentácii, ako aj iných dohodnutých informáciách,
- táto zmluva obsahuje mechanizmus operatívneho riešenia sporov, aby nebolo ohrozené odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd,
- táto zmluva obsahuje ustanovenia, ktoré riešia nakladanie s prevádzkovaným majetkom po ukončení zmluvy, vrátane predčasného ukončenia vrátane finančného vyrovnania,
- podľa tejto zmluvy má prevádzkovateľ právo vyjadrovať sa k investičnému plánu vlastníka infraštruktúry s cieľom zabezpečiť odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

2.2. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia zmluvných strán na tejto zmluve a jej obsahu.

2.3. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto zmluvy.

2.4. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že predmetná zmluva má charakter koncesnej zmluvy v zmysle ust. § 9 ods. 4 a 5 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.

Článok III.
PREDMET ZMLUVY

3.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok prevádzkovateľa zabezpečiť odborný výkon prevádzky verejnej kanalizácie patriacej vlastníkovi, vybudovanej ako súčasť stavby **„Myjava, rozšírenie kanalizácie - 1. etapa", kód projektu 310011A030,** a to:

Stoka AA5	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 407,38 m
Stoka AA5-1	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 169,04 m
Stoka AA5-2	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 139,85 m
Stoka AA6	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 649,86 m
Oceľ. chránička AA6		profil: DN 500	dĺžka: 15,88 m
Stoka AA6-1	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 66,12 m
Stoka AA6-2	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 24,27 m
Stoka AA6-3	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 46,43 m
Stoka AA6-4	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 64,64 m
Výtlak 1	materiál: HDPE100 PN10	profil: DN 80	dĺžka: 41,24 m
Výtlak 2	materiál: HDPE100 PN10	profil: DN 80	dĺžka: 41,53 m
Čerpacia stanica ČS			

(ďalej len „verejná kanalizácia" alebo „vodná stavba"), realizovanej v rámci operačného

programu:	Kvalita životného prostredia
prioritná os:	1 Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja environmentálnej infraštruktúry
špecifický cieľ:	1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ
kód výzvy:	OPKZP-PO1-SC121/122-2015.

3.2. Verejnou kanalizáciou sa zabezpečí odvádzanie odpadových vôd z nehnuteľností, pripojených na túto verejnú kanalizáciu, a to v zmysle a v rozsahu stanovenom príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.

3.3. Verejná kanalizácia bola vybudovaná na základe rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia Nové Mesto nad Váhom – povolenie na uskutočnenie vodnej stavby č. OÚŽP/2013/02171-4 zo dňa 05. 09. 2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09. 10. 2013.

Užívanie verejnej kanalizácie bolo povolené rozhodnutím Okresného úradu Myjava, odbor starostlivosti o životné prostredie, č. rozhodnutia: OU-MY-OSZP-2019/000085-10 zo dňa 25. 06. 2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 30. 07. 2019.

3.4. Verejná kanalizácia sa nachádza v obci Myjava, katastrálne územie Turá Lúka, okres Myjava, a to:
- parc. reg. „C", parc. č.: 490/101, 349/16, 377/3, 352/1, 11/4, 352/2, 12442, 226/1, 226/2, 315/3, 315/1, 264/1, 302/1, 304/4, 304/2, 652, 135/6, 199/3, 376/1,
- parc, reg. „E", parc. č.: 375, 376, 341, 12527, 227, 332;

územná aglomerácia:	Myjava
kód aglomerácie:	SKA3030043
ID ŠÚJ:	504581.

3.5. V súlade s ustanovením § 3 ods. 4 písm. h) zákona č. 442/2002 Z. z. súčasťou verejnej kanalizácie nie sú kanalizačné prípojky.

Záznam z kontroly súborov *dgn* bol u prevádzkovateľa vykonaný pod č. 113k/1090/2018/Ka zo dňa 06. 11. 2018.

Článok IV.
DOBA VÝKONU PREVÁDZKY

4.1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje vykonávať prevádzku verejnej kanalizácie po dobu trvania tejto zmluvy, ktorá sa uzatvára **na dobu piatich (5) rokov**, a to odo dňa nasledujúceho po dni nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v zmysle článku IX. bod 9.1. zmluvy.

4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že výkon prevádzky verejnej kanalizácie sa začne realizovať až dňom podpisu Odovzdávacieho protokolu o odovzdaní verejnej kanalizácie, podpísaného povereným zamestnancom prevádzkovateľa z divízie odvádzania odpadových vôd a oprávnenou osobou na strane vlastníka (ďalej len „Odovzdávací protokol"), a to v lehote siedmich (7) pracovných dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy.

Ak pre zabezpečenie odborného výkonu prevádzky verejnej kanalizácie je potrebné pripojenie niektorého z objektov na elektrickú energiu, musia byť súčasťou Odovzdávacieho protokolu aj nasledovné údaje a dokumenty: EIC odberného miesta, zmluva o pripojení, zazmluvnená výška rezervovanej kapacity a posledná správa o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia.

4.3 Prevádzkovateľ je oprávnený odmietnuť podpísať Odovzdávací protokol a prevziať verejnú kanalizáciu od vlastníka, najmä ak nie sú dodržané podmienky stanovené v článku III., alebo Odovzdávací protokol neobsahuje niektorú z príloh v zmysle bodu 4.2. tohto článku zmluvy, v dôsledku čoho verejná kanalizácia nie je v riadnom technickom a technologickom stave alebo z iného dôležitého dôvodu.

4.4. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy súčasne vyhlasujú, že ku dňu jej uzatvorenia predmetná verejná kanalizácia nevykazuje žiadne znaky fyzického a morálneho opotrebenia.

Článok V.
CENA ZA VÝKON PREVÁDZKY

5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že **prevádzkovateľ bude hradiť za verejnú kanalizáciu, ktorá mu bola zverená do prevádzky, vlastníkovi verejnej kanalizácie odplatu vo výške 1,- EURO (slovom: jedno euro) bez DPH mesačne** na účet vlastníka uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to vždy vopred najneskôr k 15. dňu príslušného mesiaca. Zmluvné strany zároveň zhodne vyhlasujú, že výška odplaty umožňuje reprodukciu verejnej kanalizácie formou jej technického zhodnotenia v bežných cenách a primeraný zisk vlastníka potrebný pre rozvoj novej infraštruktúry v súlade s príslušnou vyhláškou Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou.

5.1.1. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že výkon prevádzky verejnej kanalizácie v rozsahu tejto zmluvy zabezpečí prevádzkovateľ kvalifikovanými pracovníkmi odplatne. Cenu za výkon prevádzky, ktorá je subsumovaná v úhrade za odvádzanie odpadovej vody (stočné), bude prevádzkovateľ fakturovať priamo vlastníkom, resp. správcom nehnuteľností pripojených na verejnú kanalizáciu, ak nebude dohodnuté inak, s čím vlastník verejnej kanalizácie výslovne súhlasí. Zmluvné strany prejavili vôľu

uzavrieť zmluvu aj bez určenia výšky odplaty (ceny) za výkon prevádzky verejnej kanalizácie.

5.2. Spôsob výpočtu stočného sa určí súčinom meraného alebo predpokladaného množstva odpadovej vody podľa zákona č. 442/2002 Z. z. vypúšťanej kanalizačnými prípojkami z nehnuteľností do prevádzkovanej verejnej kanalizácie a ceny za 1 m^3 vypúšťanej vody, určenej pre príslušné obdobie a pre jednotlivých producentov. Stočné bude prevádzkovateľ fakturovať na základe zmluvy o odvádzaní odpadových vôd priamo vlastníkom nehnuteľností alebo správcom nehnuteľností, pripojených na verejnú kanalizáciu.

5.3. Prevádzkovateľ je povinný prerokovať návrh ceny stočného s vlastníkom verejnej kanalizácie, a to pred jeho predložením na schválenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. Zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že prevádzkovateľ je oprávnený podať návrh ceny stočného na schválenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví aj v prípade nesúhlasného stanoviska vlastníka s týmto návrhom.

5.4. Ak ročné príjmy prevádzkovateľa zo stočného budú vyššie ako náklady, vynaložené prevádzkovateľom na odborný výkon prevádzky verejnej kanalizácie, zmluvné strany sa dohodli, že všetky čisté príjmy vyplývajúce z prevádzkovania tejto verejnej kanalizácie budú výlučne príjmom vlastníka verejnej kanalizácie; prevádzkovateľ je povinný odviesť tieto príjmy vlastníkovi verejnej kanalizácie na účet vlastníka uvedený v záhlaví tejto zmluvy vždy do 30. januára nasledujúceho kalendárneho roka za predchádzajúci rok.

5.5. Prevádzkovateľ znáša všetko prevádzkové riziko spojené s predmetom tejto zmluvy, vrátane rizika na strane dopytu alebo ponuky, rizika že prevádzkové náklady nebudú v plnom rozsahu pokryté príjmami, ako aj rizika zodpovednosti za škodu spojenú s nesplnením si povinností podľa tejto zmluvy, rizika nesolventnosti tretích osôb platiacich poplatky za poskytnuté služby a rizika potenciálnej straty, ktorú je plne povinný znášať prevádzkovateľ.

Článok VI.
PODMIENKY NA ZABEZPEČENIE VÝKONU PREVÁDZKY

6.1. Vlastník odovzdá prevádzkovateľovi verejnú kanalizáciu bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto zmluvy, a to v riadnom technickom (prevádzkyschopnom) a technologickom stave.

6.2. V súlade s § 16 ods. 4 zákona č. 442/2002 Z. z. vlastník týmto v plnom rozsahu splnomocňuje prevádzkovateľa, aby zastupoval vlastníka v povinnostiach podľa § 16 ods. 6 a 7 písm. b), § 4 ods. 4, § 13 ods. 4, § 23 ods. 1 až 3 a 10, § 26 ods.1 písm. a) a h) a odsek 3, § 27 ods. 3 a 6, § 28 ods. 6, § 33 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z.

6.3. Prevádzkovateľ na vlastné náklady a nebezpečenstvo zabezpečí opravu, údržbu a prevádzkyschopnosť verejnej kanalizácie, na ktorú sa vzťahuje výkon prevádzky podľa tejto zmluvy, a to s odbornou starostlivosťou tak, aby nedošlo k neprimeranému opotrebeniu verejnej kanalizácie. Opravou sa rozumie odstránenie čiastočného fyzického opotrebovania alebo poškodenia verejnej kanalizácie za účelom jeho uvedenia do prevádzkyschopného stavu; za opravy sa považujú také zmeny vyvolané fyzickým opotrebovaním (pozvoľným procesom prirodzeného starnutia) alebo poškodením (jednorazový výnimočný proces znižujúci hodnotu kanalizácie), ktoré vracajú verejnú kanalizáciu do prevádzkyschopného stavu. Údržbou sa rozumie udržiavanie verejnej kanalizácie, ktorým sa spomaľuje jej fyzické opotrebenie, predchádza sa jeho následkom a odstraňujú sa drobnejšie závady.

6.4. Akékoľvek náklady, ktoré sú investičného charakteru, znáša vlastník. Technickým zhodnotením sa rozumejú výdavky na stavebné úpravy, rekonštrukcie a modernizácie verejnej kanalizácie, prevyšujúce u jednotlivého majetku 1.700,- EUR v úhrne za zdaňovacie obdobie, realizované v súlade s touto zmluvou na náklady vlastníka. Technickým zhodnotením nie sú výdavky (náklady) na opravy a údržbu. Investíciou sa rozumie všetko nad rámec opráv a technického zhodnotenia. Označuje najmä výstavbu a budovanie nových zariadení, ktoré svojou povahou alebo účelom môžu byť začlenené do prevádzkovaného majetku (verejnej kanalizácie). Investície sú realizované v súlade s touto zmluvou na náklady vlastníka. Rekonštrukciou sa na účely tejto zmluvy rozumejú také zásahy do verejnej kanalizácie, ktoré majú za následok zmenu účelu jeho použitia, kvalitatívnu zmenu jeho výkonnosti alebo technických parametrov. Modernizáciou sa na účely tejto zmluvy považuje rozšírenie vybavenosti alebo použiteľnosti (funkčnosti) verejnej kanalizácie o také súčasti, ktoré pôvodný majetok (verejná kanalizácia pred modernizáciou) neobsahoval, pričom tvoria neoddeliteľnú súčasť verejnej kanalizácie. Za neoddeliteľnú súčasť verejnej kanalizácie sa považujú samostatné veci, ktoré sú určené na spoločné použitie s verejnou kanalizáciou ako hlavnou vecou a spolu s ňou tvoria jeden majetkový celok. Ak v dôsledku investície, modernizácie alebo rekonštrukcie verejnej kanalizácie zo strany vlastníka dôjde k vytvoreniu novej veci (§ 135b zákona č. 40/1064 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) stáva sa jej vlastníkom vlastník verejnej kanalizácie; v takom prípade sa zmluvné strany zaväzujú upraviť aj rozsah verejnej kanalizácie, ktorá je predmetom odborného výkonu prevádzky podľa tejto zmluvy, o takto vytvorenú novú vec.

6.5. Výkonom prevádzky nie sú dotknuté práva a povinnosti vlastníka k verejnej kanalizácii s výnimkou tých povinností, na ktoré v zmysle bodu 6.2. tohto článku zmluvy vlastník splnomocnil prevádzkovateľa. Zverením verejnej kanalizácie prevádzkovateľovi nie je a nesmie byť dotknuté vlastnícke právo vlastníka k predmetu prevádzkovania (verejnej kanalizácii) počas celej doby trvania tejto zmluvy. Prevádzkovateľ nie je oprávnený dať verejnú kanalizáciu ako predmet prevádzkovania do nájmu, výpožičky ani iného faktického užívania tretej osobe, nesmie zverenú verejnú kanalizáciu užívať na iný účel (podnikanie) ako je odborný výkon jej prevádzky a taktiež nie je oprávnený zaťažiť verejnú kanalizáciu (majetok, ktorý je predmetom prevádzkovania), akýmkoľvek právom tretej osoby. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy, ktoré oprávňuje vlastníka od zmluvy odstúpiť.

6.6. Pre účely plnenia tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli na nasledujúcich kontaktných osobách:

6.6.1. Kontaktné osoby za vlastníka:
Titul, meno a priezvisko: , telefónne číslo:
mailová adresa:

6.6.2. Kontaktné osoby za prevádzkovateľa:
a) vedúci divízie odvádzania odpadových vôd, tel. č.: 02/48 253 330,
b) havarijné stavy na verejnej kanalizácii hlásiť bezodkladne na dispečing poruchovej služby, tel. č.: 02/48 253 101, 48 253 102 alebo na bezplatnú telefónnu linku: 0800 121 333.

6.7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri zmene kontaktných osôb a/alebo iných údajov uvedených v tejto zmluve, oznámia túto skutočnosť bezodkladne druhej zmluvnej strane. Za škodu, ktorá vznikla z titulu nesplnenia tejto povinnosti zodpovedá tá zmluvná strana, ktorá túto povinnosť nesplnila.

6.8. Vlastník sa ďalej zaväzuje informovať prevádzkovateľa o tom, že bolo voči nemu začaté konkurzné konanie, konanie o zrušenie, exekučné konanie alebo reštrukturalizačné konanie alebo vstúpil do likvidácie, prípadne sa voči nemu vedie konanie o výkon súdneho, rozhodcovského alebo správneho rozhodnutia, ktoré má

prípadne by v budúcnosti mohlo mať vplyv na vlastnícke právo k verejnej kanalizácii, ktorá je predmetom odborného výkonu prevádzky podľa tejto zmluvy.

6.9. V prípade potreby vykonania preložky verejnej kanalizácie alebo jej časti sa vlastník zaväzuje zabezpečiť, aby budúci stavebník, z podnetu ktorého sa preložka uskutoční, požiadal prevádzkovateľa o písomné stanovisko k navrhovanej preložke z technického hľadiska. Prevádzkovateľ sa zaväzuje na základe písomnej žiadosti budúceho stavebníka zaujať stanovisko k navrhovanej preložke po obdržaní predchádzajúceho písomného súhlasu vlastníka s uskutočnením preložky verejnej kanalizácie alebo jej časti.

6.10. Prevádzkovateľ je v súvislosti s odborným výkonom prevádzky verejnej kanalizácie podľa tejto zmluvy povinný dodržiavať príslušné štandardy kvality súvisiace s odvádzaním odpadových vôd touto verejnou kanalizáciou vrátane povinnosti vyplatiť kompenzačnú platbu v prípade nedodržania týchto štandardov kvality tak, ako sú definované v príslušnej vyhláške Úradu pre reguláciu sieťových odvetví v jej platnom znení.

6.11. Prevádzkovateľ má právo vyjadrovať sa k investičnému plánu vlastníka infraštruktúry týkajúci sa predmetnej verejnej kanalizácie s cieľom zabezpečiť odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

6.12. Prevádzkovateľ počas platnosti tejto zmluvy umožní výkon kontroly a poskytne súčinnosť oprávneným osobám, a to:

a) Poskytovateľovi NFP a ním povereným osobám,
b) Útvaru vnútorného auditu Poskytovateľa/Útvaru vnútornej kontroly SO, a nimi povereným osobám;
c) Najvyššiemu kontrolnému úradu SR, Úradu vládneho auditu, a nimi povereným osobám,
d) Orgánu auditu, jeho spolupracujúcim orgánom a osobám povereným výkonom kontroly/auditu,
e) Splnomocneným zástupcom Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
f) Orgánu zabezpečujúcemu ochranu finančných záujmov EÚ,
g) Osobám prizvaným orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a EÚ.

6.13. Prevádzkovateľ si je plne vedomý všetkých práv a povinností, ktoré vlastníkovi vyplývajú zo Zmluvy o poskytnutí NFP a zaväzuje sa dodržiavať tie povinnosti, ktoré bezprostredne súvisia s prevádzkovaním predmetu prevádzkovania (verejnej kanalizácie) podľa Zmluvy o poskytnutí NFP.

6.14. Prevádzkovateľ sa zaväzuje primerane dodržiavať a napĺňať ciele Projektu, definovaného v Zmluve o poskytnutí NFP a financovaného z prostriedkov zo Zmluvy o poskytnutí NFP s výnimkou tých, ktoré už boli realizované zo strany vlastníka pred podpisom tejto zmluvy. Prevádzkovateľ sa zaväzuje primerane, podľa svojich možností dodržiavať a napĺňať tieto ciele minimálne po dobu piatich rokov od finančného ukončenia Projektu v závislosti od cieľov a ukazovateľov dopadu v predmete podpory tak, ako sú uvedené v Prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP. V záujme vylúčenia pochybností ohľadne povinnosti prevádzkovateľa špecifikovanej v tomto bode zmluvy zmluvné strany súhlasne vyhlasujú, že týmito cieľmi sa v danom prípade rozumie záväzok prevádzkovateľa poskytnúť vlastníkovi podporu a súčinnosť pri naplnení cieľa špecifikovaného v Prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP - cieľ dosiahnuť predpokladaný počet ekvivalentných obyvateľov, napojených na verejnú kanalizáciu, ktorej prevádzka je predmetom tejto zmluvy. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že nedodržanie tohto cieľa a merateľných ukazovateľov prevádzkovateľom nezakladá

právo poskytovateľa alebo vlastníka vyvodiť voči prevádzkovateľovi akýkoľvek finančný alebo iný postih.

6.15. Prevádzkovateľ je povinný minimálne raz ročne predložiť vlastníkovi:
a) podrobný výkaz príjmov a výdavkov týkajúci sa predmetnej verejnej kanalizácie,
b) správu o technickom stave zvereného majetku - verejnej kanalizácie,
c) informáciu o napĺňaní merateľných ukazovateľov špecifikovaných v bode 6.14. tohto článku zmluvy – t. j. informáciu o tom, aký bol v predchádzajúcom roku počet producentov napojených na predmetnú verejnú kanalizáciu,
d) výstupy z účtovného systému o účtovaní všetkých skutočností týkajúcich sa odborného výkonu prevádzky verejnej kanalizácie počas obdobia udržateľnosti (napr. účtovný rozvrh, obraty hlavnej knihy jednotlivých účtov, účtovné zápisy z denníky a pod.),
e) ostatné doklady, ktoré má prevádzkovateľ k dispozícii a sú potrebné pre vlastníka k správnemu a úplnému vypracovaniu monitorovacej správy.

6.16. Prevádzkovateľ je povinný spracovať plán údržby a opráv verejnej kanalizácie s výhľadom na 5 rokov. Vlastník je oprávnený vyjadrovať sa k prevádzkovateľom spracovanému plánu údržby.

6.17. Prevádzkovateľ je povinný viesť účtovníctvo na analytických účtoch alebo v analytickej evidencii vedenej v technickej forme za účelom preukázania výstupov z účtovného systému o účtovaní všetkých skutočností týkajúcich sa prevádzkovania verejnej kanalizácie počas obdobia udržateľnosti. Verejná kanalizácia je ako majetok evidovaná v účtovnej evidencii vlastníka, pričom prevádzkovateľ o nej len účtuje v rozsahu nákladov na prevádzku verejnej kanalizácie a príjmov zo stočného; povahu vlastníckeho práva nie je možné meniť po dobu 5 rokov od ukončenia realizácie projektu zo strany vlastníka.

6.18. Ak pre zabezpečenie odborného výkonu prevádzky verejnej kanalizácie je potrebné pripojenie niektorého z objektov na elektrickú energiu, vlastník sa zaväzuje bezodkladne umožniť prevádzkovateľovi zmenové konanie pre odberné miesto elektrickej energie, z ktorého je predmet zmluvy pripojený. Do momentu ukončenia zmenového konania odberného miesta elektrickej energie je vlastník povinný zabezpečiť plynulú dodávku elektrickej energie do odberného miesta, z ktorého je predmet zmluvy pripojený. Prevádzkovateľ je následne povinný bez zbytočného odkladu realizovať zmenové konanie daného odberného miesta. K zmenovému konaniu však nebude možné pristúpiť v prípade, že z daného odberného miesta sú pripojené aj iné zariadenia, ktoré netvoria predmet tejto zmluvy; v takom prípade všetky náklady na spotrebovanú elektrickú energiu znáša vlastník. Ak vlastník nie je oprávnený pristúpiť k ukončeniu zmluvy o dodávke elektrickej energie pred uplynutím doby jej trvania, v dôsledku čoho nie je možné realizovať zmenové konanie, vlastník má právo uplatniť si voči prevádzkovateľovi nárok na úhradu nákladov spojených s odberom elektrickej energie, t.j. refakturovať náklady za odber elektrickej energie pri dodržaní podmienok ustanovených v § 4 ods. 2 a 3 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; za rovnakých podmienok je vlastník oprávnený uplatniť si voči prevádzkovateľovi aj nárok na úhradu nákladov spojených s odberom elektrickej energie za obdobie odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy do dňa ukončenia zmenového konania odberného miesta elektriny.

Článok VII.
ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

7.1. Prevádzkovateľ v rozsahu určenom touto zmluvou zodpovedá iba za škody, ktoré spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich z výkonu funkcie prevádzkovateľa.

Za všetky ostatné škody vzniknuté na verejnej kanalizácii (napr. v dôsledku vady verejnej kanalizácie) prevádzkovateľ nezodpovedá.

7.2. Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za škodu, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany, a to v dôsledku vyššej moci (vis maior), za ktorú sa považuje najmä, nie však výlučne, skutočnosť spôsobená prírodnými udalosťami ako napr. požiare, záplavy, zemetrasenie. Za vis major sa považujú aj vojna, občianske nepokoje, teroristické útoky, štrajky, epidémie, hromadné nehody a pod.

Článok VIII.
SKONČENIE A ZÁNIK ZMLUVY

8.1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva zaniká:
a) zánikom vlastníka bez právneho nástupcu, a to ku dňu jeho výmazu z obchodného registra,
b) dohodou zmluvných strán,
c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany, pričom výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
d) odstúpením niektorej zo zmluvných strán, pričom
   1. vlastník je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade opakovaného (najmenej 3x) porušenia ktorejkoľvek povinnosti prevádzkovateľa, uvedenej v tejto zmluve, ak ani po predchádzajúcej písomnej výzve vlastníka nedôjde zo strany prevádzkovateľa k náprave,
   2. prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, že k podpisu Odovzdávacieho protokolu podľa článku IV. bod 4.2. zmluvy nedôjde ani do tridsiatich (30) dní od podpisu tejto zmluvy.

Písomné odstúpenie od zmluvy musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia, inak sa považuje za neplatné. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

8.2. V prípade skončenia zmluvy spôsobom podľa bodu 8.1. písm. b) až d) tohto článku zmluvy je vlastník v súlade s ustanoveniami zákona č. 442/2002 Z. z. bez zbytočného odkladu povinný:
1. osadiť prietokomer v poslednej revíznej kanalizačnej šachte nachádzajúcej sa na verejnej kanalizácii v jeho vlastníctve s cieľom zabezpečiť kontinuálnu prevádzku verejnej kanalizácie v súlade s § 16 ods. 2 zákona č. 442/2002 Z. z.,
2. uzatvoriť s prevádzkovateľom zmluvu o odvádzaní odpadových vôd z dôvodu zabezpečenia plynulého odvádzania odpadových vôd v súlade s § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 442/2002 Z. z.,
3. uzatvoriť s producentmi, ktorí sú napojení kanalizačnými prípojkami na verejnú kanalizáciu v jeho vlastníctve, zmluvy o odvádzaní odpadových vôd v súlade s § 16 ods. 7 písm. b) zákona č. 442/2002 Z. z. a na ich kanalizačné prípojky osadiť vlastné fakturačné meradlá,
4. zabezpečiť prevádzkovateľa predmetnej verejnej kanalizácie, ak sám nespĺňa všetky podmienky vzťahujúce sa na prevádzkovateľa verejnej kanalizácie v súlade s § 16 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z.

8.3. Ak sa počas trvania tejto zmluvy novým vlastníkom verejnej kanalizácie, ktorej odborný výkon prevádzky je predmetom tejto zmluvy, stane prevádzkovateľ, dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o prevode vlastníckeho práva k verejnej kanalizácii na prevádzkovateľa táto zmluva zaniká; v tomto prípade sa splnenie povinnosti podľa bodu 8.2. tohto článku zmluvy nevyžaduje.

8.4. V prípade ukončenia tejto zmluvy sa prevádzkovateľ zaväzuje v posledný deň trvania tejto zmluvy odovzdať verejnú kanalizáciu späť vlastníkovi v stave spôsobilom na užívanie s prihliadnutím na bežné opotrebenie na základe Odovzdávacieho protokolu o odovzdaní verejnej kanalizácie, podpísaného povereným zamestnancom prevádzkovateľa z divízie odvádzania odpadových vôd a oprávnenou osobou na strane vlastníka; súčasťou Odovzdávacieho protokolu bude aj dokumentácia súvisiaca s prevádzkou verejnej kanalizácie počas platnosti tejto zmluvy, napr. doklady o prevádzkovaní, údržbe a opravách verejnej kanalizácie realizovaných prevádzkovateľom počas platnosti zmluvy.

8.5. Akékoľvek finančné nároky, vzniknuté prevádzkovateľovi alebo vlastníkovi počas trvania tejto zmluvy (napr. nárok na náhradu škody, nárok na odplatu, nárok na stočné a pod.), sa zmluvné strany zaväzujú navzájom vysporiadať najneskôr do 30 dní odo dňa ukončenia tejto zmluvy.

Článok IX.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9.1. Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním oboma zmluvnými stranami. Účinnosť zmluva nadobudne dňom podpísania Odovzdávacieho protokolu v súlade s článkom IV. bod 4.2. zmluvy. Ak je zmluva povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov nie však skôr, ako bude podpísaný Odovzdávací protokol; vlastník sa zaväzuje v lehote troch (3) dní odo dňa zverejnenia zmluvy zaslať prevádzkovateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.

9.2. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy je možné robiť len v písomnej forme prostredníctvom očíslovaných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami s tým, že na uzavretie dodatku k tejto zmluve je potrebný predchádzajúci písomný súhlas poskytovateľa (Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky) s jeho obsahom.

9.3. Zmluva sa vyhotovuje v šiestich (6) rovnopisoch, z toho dva (2) obdrží prevádzkovateľ a štyri (4) vlastník (vrátane dvoch pre MŽP SR).

9.4. V prípade, že sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy vzhľadom na neskoršiu legislatívnu zmenu alebo z akéhokoľvek iného dôvodu stane právne neúčinným alebo neplatným, uvedené nemá za následok neplatnosť celej zmluvy a zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť primerané úsilie za účelom nahradenia takéhoto neúčinného alebo neplatného ustanovenia novým ustanovením, ktoré bude najviac zodpovedať účelu pôvodného ustanovenia.

9.5. Vlastník podpisom tejto zmluvy berie na vedomie, že ak v budúcnosti prejaví záujem previesť vlastnícke právo k verejnej kanalizácii, prevádzka ktorej je predmetom tejto zmluvy, na prevádzkovateľa, je do dňa nadobudnutia účinnosti príslušnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k verejnej kanalizácii povinný

a) majetkovo-právne vysporiadať vzťahy k pozemkom vo vlastníctve tretích osôb, cez ktoré je verejná kanalizácia trasovaná (vrátane samotného vlastníka verejnej kanalizácie, ak je súčasne aj vlastníkom pozemkov, cez ktoré je verejná kanalizácia trasovaná). Vlastník je v danom prípade povinný zriadiť vecné bremeno v prospech vlastníka verejnej kanalizácie a každého ďalšieho vlastníka (in rem) a predložiť prevádzkovateľovi ako budúcemu vlastníkovi doklady o majetkovoprávnom vysporiadaní, t. j. zriadení vecného bremena, spočívajúceho v práve uloženia vodnej stavby, v práve opravy, úpravy, prevádzkovania a údržby vodnej stavby, ako aj v práve vstupu, prechodu

a prejazdu v prospech oprávneného z vecného bremena, na pozemku, na ktorom sa nachádza predmet odborného výkonu prevádzky, platný (aktuálny) výpis z listu vlastníctva, geometrický plán so zakreslením verejnej kanalizácie vrátane verejnej časti kanalizačnej prípojky a ich ochranných pásiem v prípade, že sa budú nachádzať na pozemkoch v súkromnom vlastníctve, resp. na pozemkoch, ktoré sú v inej forme vlastníctva (t. j. na pozemkoch, ktoré nebudú vo vlastníctve budúceho vlastníka vodnej stavby),

b) zabezpečiť, aby vodná stavba, príp. objekty, ktoré sú predmetom prevádzky podľa tejto zmluvy, boli projektovo a rozpočtovo oddelené, s rozdelením na objekty podľa príslušných stavebných, ekonomických a právnych predpisov.

Prevod vlastníckeho práva k verejnej kanalizácii, ktorá je predmetom prevádzky podľa tejto zmluvy, bude možný len v prípade, že sa táto verejná kanalizácia napája na verejnú kanalizáciu vo vlastníctve prevádzkovateľa.

9.6. „Osobné údaje" znamenajú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby. Pokiaľ jedna zmluvná strana zdieľa akékoľvek osobné údaje s druhou zmluvnou stranou, táto druhá zmluvná strana je povinná tieto osobné údaje spracovať v súlade s príslušnými právnymi predpismi, vrátane Všeobecného nariadenia na ochranu osobných údajov (Nariadenia EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR")), zákonmi, nariadeniami, pokynmi a štandardmi, a to vždy v ich aktuálnom znení. Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvy. Toto ustanovenie sa uplatní v prípade, ak sa na zmluvnú stranu vzťahujú povinnosti v zmysle GDPR.

9.7. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva nesmie byť v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, Zmluvou o poskytnutí NFP a všetkými dokumentmi, na ktoré sa Zmluva o poskytnutí NFP odkazuje, ako aj s podmienkami definovanými v príslušnej Výzve k OPKŽP.

9.8. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akéhokoľvek sporu vyplývajúceho z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou vynaložia maximálne úsilie na urovnanie sporu predovšetkým mimosúdnou cestou. V takom prípade obe zmluvné strany bez zbytočného odkladu určia svojich zástupcov, ktorí sa budú snažiť rokovaním dosiahnuť dohodu za účelom zmierlivého vyriešenia spornej záležitosti.

9.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu k zmluve pripájajú svoje podpisy.

9.10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1: Odovzdávací protokol – VZOR

V Bratislave dňa 26 -02- 2021
Za prevádzateľa:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

JUDr. Peter Olajoš
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Ing. Marián Haver
člen predstavenstva
a investičný riaditeľ

V Bratislave dňa 23. 3. 2021
Za vlastníka:

Mesto Myjava

Pavel Halabrín
primátor

MYJAVA

Príloha č. 1 – Odovzdávací protokol - V Z O R

ODOVZDÁVACÍ PROTOKOL

(ďalej len „**Protokol**")

k Zmluve o zabezpečení odborného výkonu prevádzky verejnej kanalizácie č. ZOP 10/40301/2021/BVS
uzavretej medzi nižšie uvedenými
zmluvnými stranami dňa
(ďalej len „**Zmluva**")

medzi

1.2.	**Vlastník :**	**Mesto Myjava**
	Sídlo:	M. R. Štefánika 560/4, 907 01 Myjava
	Zastúpený:	Pavel Halabrín, primátor
	IČO:	00 309 745
	Bankové spojenie:	
	IBAN:	
	(ďalej len „Vlastník")	

a

1.2.	**Prevádzkovateľ:**	**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
	Sídlo:	Prešovská ul. č. 48, 826 46 Bratislava 29
	Zastúpený:	JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ Ing. Marián Havel, člen predstavenstva a investičný riaditeľ
	Zástupca zodpovedný vo veciach technických:	vedúci divízie odvádzania odpadových vôd
	Bankové spojenie:	
	IBAN:	
	IČO:	35 850 370
	DIČ:	2020263432
	IČ DPH:	SK 2020263432

podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo: 3080/B

(ďalej len „Prevádzkovateľ" a spoločne s vlastníkom ako „Zmluvné strany" alebo aj jednotlivo ako „Zmluvná strana")

I. Predmet Protokolu

1. Prevádzkovateľ na základe článku IV. bod 4.2. Zmluvy ku dňu podpísania tohto Protokolu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán preberá od Vlastníka za účelom realizácie odborného výkonu prevádzky nasledujúcu infraštruktúru:

„Myjava, rozšírenie kanalizácie - 1. etapa", kód projektu 310011A030, a to:

Stoka AA5	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 407,38 m
Stoka AA5-1	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 169,04 m
Stoka AA5-2	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 139,85 m
Stoka AA6	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 649,86 m

Oceľ. chránička AA6		profil: DN 500	dĺžka: 15,88 m
Stoka AA6-1	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 66,12 m
Stoka AA6-2	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 24,27 m
Stoka AA6-3	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 46,43 m
Stoka AA6-4	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 64,64 m
Výtlak 1	materiál: HDPE100 PN10	profil: DN 80	dĺžka: 41,24 m
Výtlak 2	materiál: HDPE100 PN10	profil: DN 80	dĺžka: 41,53 m
Čerpacia stanica ČS			

(ďalej len „**Verejná kanalizácia**"), realizovaná v rámci operačného programu: Kvalita životného prostredia
prioritná os: 1 Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja environmentálnej infraštruktúry
špecifický cieľ: 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ
kód výzvy: OPKZP-PO1-SC121/122-2015.

Čerpacia stanica:

Odberné miesto elektrickej energie:

EIC:	
Číslo elektromera:	
Stav elektromera (kWh):	
Zazmluvnená výška rezervovanej kapacity	
Skutková výška rezervovanej kapacity (istič)	
Priložená zmluva o prístupe do distribučnej sústavy (kópia)	*ÁNO / NIE*
Priložená správa o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia	*ÁNO / NIE*
Iné:	

Ostatné odovzdané:
Kľúče: ...

2. Prevádzkovateľ potvrdzuje, že najneskôr ku dňu podpísania tohto Protokolu dostal od Vlastníka všetky informácie a dokumenty potrebné pre zabezpečenie odborného výkonu prevádzky Verejnej kanalizácie.

3. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že sa s umiestnením a stavom Verejnej kanalizácie oboznámil, je mu zrejmý jej právny a faktický stav a je mu známa aj celá dokumentácia týkajúca sa Verejnej kanalizácie a v tomto stave ju bez výhrad preberá za účelom odborného výkonu jej prevádzky.

II. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Protokol sa vyhotovuje v slovenskom jazyku. V prípade akéhokoľvek prekladu zo slovenského jazyka do akéhokoľvek iného jazyka zostáva verzia Protokolu v slovenskom jazyku rozhodujúca.

2. Protokol sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch, pričom každá Zmluvná strana dostane dva (2) rovnopisy Protokolu.

3. Protokol a jeho výklad sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, primárne ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Protokolu pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi, ktoré k nej pripájajú.

V ....., dňa .....

Za Vlastníka:

_____

V ....., dňa .....

Za Prevádzkovateľa:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

_____

Ing. Oliver Královič, PhD.
vedúci divízie odvádzania odpadových vôd

ODOVZDÁVACÍ PROTOKOL

(ďalej len „**Protokol**")

k Zmluve o zabezpečení odborného výkonu prevádzky verejnej kanalizácie č. ZOP 10/40301/2021/BVS
uzavretej medzi nižšie uvedenými
zmluvnými stranami dňa ...23-03-2021
(ďalej len „**Zmluva**")

medzi

1.1. **Vlastník :** **Mesto Myjava**
Sídlo: M. R. Štefánika 560/4, 907 01 Myjava
Zastúpený: Pavel Halabrín, primátor
IČO: 00 309 745
Bankové spojenie:
IBAN:
(ďalej len „Vlastník")

a

1.2. **Prevádzkovateľ:** **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Prešovská ul. č. 48, 826 46 Bratislava 29
Zastúpený: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Marián Havel, člen predstavenstva a investičný riaditeľ
Zástupca zodpovedný vo veciach technických: vedúci divízie odvádzania odpadových vôd
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK 2020263432
podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo: 3080/B

(ďalej len „Prevádzkovateľ" a spoločne s vlastníkom ako „Zmluvné strany" alebo aj jednotlivo ako „Zmluvná strana")

I. Predmet Protokolu

1. Prevádzkovateľ na základe článku IV. bod 4.2. Zmluvy ku dňu podpísania tohto Protokolu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán preberá od Vlastníka za účelom realizácie odborného výkonu prevádzky nasledujúcu infraštruktúru:

„Myjava, rozšírenie kanalizácie - 1. etapa", kód projektu 310011A030, a to:

Stoka AA5	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 407,38 m
Stoka AA5-1	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 169,04 m
Stoka AA5-2	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 139,85 m
Stoka AA6	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 649,86 m
Oceľ. chránička AA6		profil: DN 500	dĺžka: 15,88 m
Stoka AA6-1	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 66,12 m

Stoka AA6-2	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 24,27 m
Stoka AA6-3	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 46,43 m
Stoka AA6-4	materiál: PVC	profil: DN 300	dĺžka: 64,64 m
Výtlak 1	materiál: HDPE100 PN10	profil: DN 80	dĺžka: 41,24 m
Výtlak 2	materiál: HDPE100 PN10	profil: DN 80	dĺžka: 41,53 m
Čerpacia stanica ČS			

(ďalej len „**Verejná kanalizácia**"), realizovaná v rámci operačného programu: Kvalita životného prostredia
prioritná os: 1 Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja environmentálnej infraštruktúry
špecifický cieľ: 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ
kód výzvy: OPKZP-PO1-SC121/122-2015.

Čerpacia stanica:

Odberné miesto elektrickej energie:

EIC:	24ZZS4000078713I
Číslo elektromera:	23775076 18 500
Stav elektromera (kWh):	5381
Zazmluvnená výška rezervovanej kapacity	
Skutková výška rezervovanej kapacity (istič)	B 25
Priložená zmluva o prístupe do distribučnej sústavy (kópia)	*ÁNO / NIE*
Priložená správa o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia	*ÁNO / NIE*
Iné:	

Ostatné odovzdané:
Kľúče: ...

2. Prevádzkovateľ potvrdzuje, že najneskôr ku dňu podpísania tohto Protokolu dostal od Vlastníka všetky informácie a dokumenty potrebné pre zabezpečenie odborného výkonu prevádzky Verejnej kanalizácie.

3. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že sa s umiestnením a stavom Verejnej kanalizácie oboznámil, je mu zrejmý jej právny a faktický stav a je mu známa aj celá dokumentácia týkajúca sa Verejnej kanalizácie a v tomto stave ju bez výhrad preberá za účelom odborného výkonu jej prevádzky.

II. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Protokol sa vyhotovuje v slovenskom jazyku. V prípade akéhokoľvek prekladu zo slovenského jazyka do akéhokoľvek iného jazyka zostáva verzia Protokolu v slovenskom jazyku rozhodujúca.

2. Protokol sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch, pričom každá Zmluvná strana dostane dva (2) rovnopisy Protokolu.

3. Protokol a jeho výklad sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, primárne ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Protokolu pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi, ktoré k nej pripájajú.

V MYJAVE, dňa 23. 3. 2021

Za Vlastníka:

V BRATISLAVE, dňa 24. 3. 2021

Za Prevádzkovateľa:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Oliver Královič, PhD.
vedúci divízie odvádzania odpadových vôd

1586
- 67 -
MESTO MYJAVA